



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/16624  
13 junio 1984  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: ARABE

CARTA DE FECHA 13 DE JUNIO DE 1984 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL IRAQ ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de informarle de que, entre las 0.40 y las 4.00 horas, hora local, la artillería pesada del régimen iraní continuó sus bombardeos de las ciudades que se indican a continuación:

- Basora: Cayeron sobre la ciudad 22 proyectiles de artillería de grueso calibre; tres civiles resultaron muertos.
- Janagin: Cayeron sobre la ciudad 40 proyectiles de artillería de grueso calibre; un civil resultó herido; cuatro viviendas quedaron destruidas y otras seis viviendas dañadas.
- Mandali: cayeron sobre la ciudad 350 proyectiles de artillería de grueso calibre; viviendas e instalaciones civiles resultaron dañadas.

Me permito señalarle al respecto que el 11 de junio de 1984 la agencia France presse publicó una declaración formulada en la televisión iraní por Rafsanyani, representante de Jomeini ante el Consejo Superior de Defensa, al final de la reunión de dicho Consejo, según la cual "El Irán se seguirá defendiendo mientras no entre en vigor el acuerdo relativo a la cesación de los bombardeos de las ciudades; la artillería iraní recibió últimamente la orden de disparar 1.000 cohetes diarios contra la ciudad de Basora en la región meridional del Iraq".

Podrá usted comprobar así cuán importante es que se adopten las medidas eficaces necesarias para vigilar el respeto por las dos partes del compromiso previsto en la propuesta presentada por usted relativa a la cesación de los ataques contra objetivos civiles.

Le agradecería que se sirviera hacer distribuir el texto de la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Riyadh M.S. Al-QAYSI  
Representante Permanente